

# ARADI HIRDETŐ.

Szerkeszti 's kiadja Sveszter Ferencz.

Felsőbb helytartósági engedelemel.

45-ik szám.

Szombaton November 6-án 1847.

6-ik évi folyam.

## J e l e n t é s.

Alulírt ajánlja a' nagytiszteletű közönségnek drágaszereit, legújabb izlés szerinti arany és ezüst munkáit, mellyeket részint most bécsből hozott, részint itt készített. A' t. cz. közönségnek mindig biztosan szolgálni igyekezvén, reméli számos látogatók pártfogását. Eladások, cserék és bevásárlásokban a' lehetőségig bocsátkozik.

Tiszteletteljesen

**Herz József,**

arany és ezüstműves.

Boltja az Istvántéren Galliny úr házában.

## Szvoboda Fer. Béla,

polgár és kalmár Bécsből,

tisztelettel ajánlja jól ellátott drágakövé, arany- és ezüst ékszer-áruit, óráit, valódi gránát és koralfait, gyémántjait szemekben, valamint nagy választékban ezüsttel borított, ugy bronzból, anyagöngyömből, elefántesont, vas, aczél, fából és bőrből munkált ékszeres tárgyait.

Arusátora vásár alkalmával aradon a' fő- vagy ugynevezett városház-utczájában van.

## Első látogatás!

## Makk F. R. Szivargyára

Péczelről t. Pestmegyében,

ajánlja a' t. cz. vevő uraknak nevezetes, kellő ideig állott, különféle nemű belföldi, valódi, egyenesen amerikából kapott magból természetett dohányplántákból készült szivarait, jutányos és seény szolgálat mellett.

Raktára a' vásártéren, az ugynevezett városházutszában létezik.

Nevezett raktár Pesten a' Szervita-téren, gróf Teleky házában vagyon.

## A j á n l a t.

Az alsó iskolai osztályokat tanuló gyermekek tanítására alkalmas egyén, ki a' magyar és német nyelvben jártas, egy, Aradhoz közel eső pusz-tára nevelőül kerestetik. A' vállalkozni szándékozó jelentse magát Bedekovich Vilmos ügyvédnél uritszai lakásán.

## Lakváltoztatás.

Árkossy János h. ügyvéd lakását 3 fekete lótól diófautszába saját házába általtévén, ezután működését ns. Stotz József úrnak Istvántéren helyezett házában, a' második udvarban 1-ső emeletben lévő irodában reggeltől délig folytatandja.

Már szombaton f. e. november 13-án

lészen sorshuzása a' szép

## Lagiewnik

nevű urodalomnak 30,400 nyereménnyel, 200,000 fttól lefelé 5 fttig v. czban, mellyből SORSJEGYEK nagy választásban 's igen jutányosan kaphatók

## DAURER J. B.

irodájában, 5 pacsirtautsza, 440 sz. a. az 1. emeletben jobbról, saját házában.

Ugyanott a' 2-ik emeletben 2 szoba kiadó, és mintegy 400 szép ló b ő r eladó.

## Meltzl Amalia

Késmárkról,

tavali esztendő az aradi vásáron első megjelenésével volt számos látogatás által felszerkentve, jelen vásárt különféle eperjesi vászon, czérna-asztal-neműek, törülközők, ágyneműekkel s. a. t. dús választásokban ismét meglátogató, és reméli mostan is valódi portékáival és jutányos árakkal egyes vevőinek elégedését megnyerhetni.

Sátora a' vásártéren Vas kávéház irányában az első utszában jobbra.

## Hirschl és Wallfisch,

mint az országos védegylet arad vidéki osztályának bizományosai, tisztelettel jelentik, hogy

a' „magyar testörhöz“ czimzett

posztó.kereskedésükben

mindenféle honni kelmék, őszi és téli öltönyök-re, ujonnan megérkeztek, és ottan dús választékban, választmányilag szabott árakon kaphatók.

# Hirschl és Wallfisch

## a' „magyar testörhöz“ czimzett

posztó-kereskedésükben  
minden árucikk csak szabott áron  
kaphatók.

E' raktár az őszi és téli évszakra egészen  
újjan és legjobban rendeztetett, és minden darabra  
följegyzett árak olly igen jutányosan szabot-  
tak, hogy azokból általában mitsem engedhetni el.

Ugyanott különféle színű talaj-posztók és  
pokróczok, rófe 32 krtól — 1 ft 18 krig; ugy  
lótakaró szövetek legújabb angol idom szerint  
nagy mennyiségben találhatók.

**DUSCHAK J. L.** posztókereskedése,  
(e' czim alatt:

### „István főherczeghez“

ajánlja gazdagon fölszerelt raktárát minden színű  
finom és középfinom divatszerű honni posztókkal,  
mellyek fény nélkül kikészülvők, ugy

#### Liberia-posztóit

mindenféle színekben, legjobb mód szerint kiké-  
szítve.

Különös figyelemre méltó  
választott raktára, hol honni Tüffel, Gentle-  
man-Bois, Ratin és Kastor úri kabátokra,  
ugy a' hozzá kívántató béléskelmék Vattemouille  
es selyemből.

Egy nagyszerű kiválasztás  
honni nadrágok és mellényekből legújabb idomban,  
különösen az utóbbiak bársonyból 2 ft. 54 kr. —  
7 ftig darabja.

Nem különben selyem és birkagyapjuból fér-  
fiu-Echarpe, Salon-nyakkötők és se-  
lyem nyakkendők.

Nagyon ajánlatra méltó egyszersmind  
a' készenlévő gyűjtélék mindennemű talajposztó-  
k, 's szőnyegek ből társalgótermek és szo-  
bákba, egészen új mustrákban, mellyeknek rófe  
30 krtól — 1 ft. 20 krig, ugy egy választás leg-  
újabb lőtakarókból.

E' kereskedés gyors szolgálatot és fölötte ju-  
tányos árokat igérvén, kéri a' t. cz. vevőket, mi-  
szerint bizalmukat tőle meg ne tagadná.

## Priegl Godófréd,

órák készítője és azok árulója Aradon  
„a' Saturnushoz“

ajánlja az épen Helvetziából érkezett bő osztályu  
raktárát mindenféle szabályzott női és férfi órák-  
kal, u. m. arany és ezüst henger-, horgony-, is-  
métlő- 's orsó-óráit zománczozal vagy a' nélkül,  
ugy egésztellyű raktárát, bécsi képes-, Rokoko-

rámu-, Bronz-, Porcellán-, pipereasztal-, írószo-  
ba-, az ugynevezett Jagrander-lámpa- és utazó-  
óráit Rubin kövekbeni hengerjárással, mind általa  
szabályozva és próbálva; továbbá egy nagybőségű  
raktár bécsi és prágai játszó művekkel, különös  
izlésű darabokkal, végre: igazítás végett minden  
néven nevezendő órák átvételnek, és ócskák új-  
jakért becseréltetnek.

Az eladott órákért vagy azok' helyreigazítá-  
sáért kezesség ajánlatván. A' raktár létezik a'  
széputszában Lillin házában, a' színházutsza'  
átellenében.

Vásár alkalmával sátora Forray gróf háza  
átellenében leend.

Újdon nyitott

## fűszerkereskedés.

Alulírtnak szerencséje a' t. cz. közönségnek  
ezennel tisztelettel jelenteni, hogy

### „az Elefánt“ című

fűszer és festék-kereskedését  
Istvántéren, Ioanovits Pál tanácsnok úr házában  
megnyitotta.

Midőn ennek közhirre-tételével a' t. cz. közön-  
ségnek szolgálatimat ajánlani bátorkodom, egy-  
szersmind számos rendelményeket remélek,  
egész tisztelettel

**Décsey J.**

### J e l e n t é s.

Alulírt ajánlkozik a' magas nemességnek, es.  
kir. katonaságnak és t. cz. közönségnek minden-  
nemű legújabb divatu szíjgyártó munkákkal és pe-  
dig legjobb bőrből készült angol lójármokkal, va-  
lamint mindenféle igás szerszámok, nyereg szer-  
számok, terhelők, utazó bőrdöngők, kalap katu-  
lyák, utazó tarisznyák, puskatokok, vad ásztarisz-  
nyák, karikás- és kocsi ostorok, lovag korbácsok,  
ugyszinte mindennemű takarókkal paripákra és há-  
mos lovakra. Bendelymények az előszámlált mun-  
kákra legjobban és legpontosabban telje sítettnek

Jonas Dániel szíjgyártónál.

Boltja és lakása a' főutczában, Reck Alajos  
házában.

### A j á n l k o z á s.

Egy tudományos egyén kíván mint gazdatiszt  
vagy írnök valamely urodalomban helyezést nyer-  
ni. Bővebben értesít a' szerkesztőség.

### T u d ó s í t á s.

A' pankotai urodalom részéről közzé tétetik,  
hogy legott néhány száz akó boreczet folyvást el-  
adásra kitéve leend. Az ára akónkint kicsinyben  
6 ft, nagyobb részletekben pedig 50-100 akón-  
kint 5 ft 30 krjával váltóban adatik.

## Alma eladás.

Aradon az országuti főútszában kir. tanácsos Hendrey Pál úr 907. számú házában, eladásra készvel szedett igen finom izlésű sikulai, és többféle nemesített almák letéve lévén, vékája 3 ft és 2 ft 30 kron váltóban adatik.

## Egy 4 üléses tollas utazó kocsi,

vastengelyekkel ellátva, melly bőrrrel fődve és belől posztóval borítva van, szabad kézből jutányosan eladó a' főútszai Heinz házában, az újonnan épült udvarlak 1-ső emeletében, első ajtónál

özv. ns. Vellits Ceciliánál.

## Rác - ürmös

2 és 5 akós hordókban eladó a' főútszában 932 sz. a., hol egy gabna-padlás is bérbe adandó. Tudakozhatni az Istvántéren, Probst házában találkozó timár-boltban

Bartscht Ferencznél.

## Eladó ház.

Belvárosi újvilág utzában 632 sz. a. lévő Czapkó Jakab tanító háza, 2 szobával, konyha, szűz 's gyümölcskerttel ellátva, szabad kézből eladó. Értekezhetni ugyanott a' tulajdonossal.

## Eladó ház.

Naputszában 751<sup>3</sup>/<sub>2</sub> sz. a. lévő, 5 szobából, tornác, éléskamra, konyha, és 100 akóra való pinczéből álló 's vegyes anyagokból olly telken vakkolt mennyezettel a' szobák úgy mint a' tornác, tűzmentesen épült 's a' kapunál száraz bejárással ellátott Rudics József háza, — melly a' vizáradás alkalmával a' kiöntéstől ment volt — szabad kézből eladó. Értekezhetni a' házban lakó tulajdonossal.

## Tudósítás.

Auer József úr elhunytával fenmaradt 1-ső rendű két marosbeli malom; továbbá a' rátszuszában 158 sz. a. találtató emeletes ház minden perczen el- vagy bérbe adandó. Bővebben értekezhetni Reek Alajos, vagy Stampfl Károly uraknál.

## 2640 sz. Hirdetés.

Az aradi kir. kamarai urodalom ménesi kerülete részéről ezennel közhírül tétetik, hogy Grós helysége határában tizenegy részletekben találtató 135 hold urodalmi szántó 's kaszálóföld 1847. ki november 1-ső napjától kezdve három egymást követő évre a' legtöbbet ígérőnek haszonbérbe fogadni; a' nyilvános árverésnek határideje f. e. november hó 8-ik napjára határozatott, melly árverésnek elmúltával utóigéret el nem fogadtatik.

Ki ezen árveréshez járulni szándékozik, a' kitétt napra a' paulisi kincst. tisztartói hivatal

irodájába, hol az árverés reggeli 9 órakor kezdődni fog, ezennel illendően meghivattatik.

A' ménesi k. k. tisztartói hivatal által.

Paulison October 23-án 1847.

## Birói árverés.

Eibeschitz Jakabnak Sarkad külvárosban 234 sz. birói foglalás alá vett háza, f. november 9-én, délutáni órákban a' helyszínén utólszor fog eladatni.

Joanovits Pál,  
végrehajtó tanácsnok.

## Birói árverés.

Osztoin Zsiván' gelinben fekvő 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub> láncz szántóföldje birói ítélet következtében f. e. november 11-én és december 11-én, mindig délutáni 3 órakor a' telekhivatalban tartandó árverés utján el fog adatni.

Frantzely Albert,  
végrehajtó tanácsnok.

## Árlejtési hirdetmény.

A' t. temesi k. k. Igazgatóságnak f. évi October 21-én 14326 szám alatti rendelése fonalán Paulis mező-várossában építendő rom. kath. Templom építése tekintetében folyó évi November 15-én a' mesteri munkák és anyagok iránt, a' ménesi kir. k. tisztartói irodában reggeli 9 órakor az árlejtés nem csak egyenkint hanem általjában az egésze is felsőbb jóváhagyás fentartásával eltartatni fog.

Az előirányzott költség-vetés következő:

A' kőműves munka napszám nélkül	2300 fr. 27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> kr.
A' kőművesi anyagok, kivévén a' köveket és téglát 's azoknak fuvarozását	2066 „ 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> „
A' Cserépfödési munka anyagostol, napszám és fuvar nélkül	325 „ 28 „
A' kőmetsző munka fuvar nélkül	761 „ 12 „
Az Ács munka	305 „ 31 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> „
Az ácsi fa anyagok szállítás nélkül	855 „ 50 „
A' Lakatos-munka	226 „ — „
A' Kovács-munka szállítás nélkül	490 „ 22 „
Az Asztalos	396 „ — „
Az Üveges	369 „ 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> „
A' Festő	89 „ — „
A' Bádogos	690 „ 33 „

ezüst pénzben.

Részvenni kívánók 10száztóli bálnpénzzel, elegendő biztosítékkal, 's műértelmi bizonyítvánnyal ellátva, a' fent nevezett időre, 's helyre azon hozzátétellel hivattatnak meg, hogy ajánlatukat, a' szükséges biztosítéki okiratok, és a' bálnpéaz oda rekesztésével lepecsételt levélben is, még árverés napja elő estvéig Pásztory János k. k. Tisztartó úrnak bérmentve beküldhetik; az utóigéretnek hely nem adatván.

A' ménesi k. k. tisztartói Hivatal.  
Paulison October 30-án 1847.

# H i r d e t é s.

2674 sz.

Az aradi kir. kamarai urodalom ménesi kerülete részéről ezennel közhírül tétetik, hogy 1847-  
évi november 8-tól kezdve hetenkint, és pedig:

- a) Millovai erdészetben a' részletes favágás hétfőn és szerdán,
- b) Radnai " " " pénteken és szombaton,
- c) Kovaszintzi " " " vasárnap,
- d) " szálás erdőben " " szerdán és csütörtökön,
- e) Millovai erdészetben a' szálás erdőben cserfával ellátott Dugát nevű favághely hétfőn,
- f) Glogováczi erdőben számmal egyenkint jelelt álló fák darabonkint szerdán és csütörtökön,
- g) Mondorloki " " " " " szerdán és szombaton,
- h) Csicséri " " " " " szerdán és szombaton,

az eladás tökéletes bevégezteig mindenütt a' helyszínén tartandó árverésen legtöbbet ígérőknek elfog  
nak adattatni; a' nyilvános árverésnek határideje f. e. november 8-tól kezdve a' kitett napokra hatá  
roztatott, melly árverésnek elmúltával utóigéret el nem fogadtatik.

Ki ezen árveréshez járulni szándékozik, a' kitett napra a' fönérített favágásokba, hol az árve  
rés reggeli 9 órakor kezdődni fog, ezennel illendően meghívattatik.

A' ménesi k. kam. tisztartói hivatal által  
Paulison november 1-én 1847.

## Árverési hirdetés.

Rózsa Ferdinand és Pál urak', Edlspacher 'Sig-  
mond és Jakabfy szomszédságukban a' főútszában  
lévő házuk, 1835. t. j. k. sz. a. kelt marasztaló  
ítélet nyomán, f. év november 10-én először, és  
december 10-én másod 's utolszor, mindenkor dél-  
utáni 3 órakor a' helyszínén tartandó árverés út-  
ján eladatni fog.

Frantzely Albert,  
végrehajtó tanácsnok.

## Árverési hirdetés.

Gróf Forray majorjában, a' nagy buzsák-  
ban, mindenféle gazdasági apró eszközök, u. m.  
etető jászolok, deszka és vesszősaroglyák, ellető  
ketreczek, ugyszinte: ócska dongák és kádak f.  
e. november 14-én, délutáni órákban tartandó ár-  
verés útján elfognak adatni, hová venni kívánók  
hivatalosak.

## Birói árverés.

Hakler Jánosnak két utzába, u. m. az  
öz- és felső molnárutzába szolgáló házhelye, 192  
sz. a. házával együtt, Edelmüller Ferencz részére  
f. e. november 15-én, délutáni 3 órakor a' hely-  
színén tartandó második és utolsó árverésen elfog  
adattatni. Venni vágyók 200 pftnyi bálnpénzzel  
megjelenjenek.

Sarlot János,  
végrehajtó tanácsnok.

## Birói árverés.

Csanádmegyében helyezett Kovács házi pusztá-  
ból Hendrey Pál kir. tanácsos úr által érdemdíja-  
zás fejében birt 550 holdnyi pusztarész, a' rajta  
lévő vendégfogadó, malom és egyéb gazdasági épü-  
letekkel egyetemben, néhai Balta Gergely hitele-

zői részükre biró lag elfoglalva lévén, ugyanaz jövő  
1848-ik évi télhó 20-án a' helyszínén tartandó  
nyilvános árverés útján eladatni fog. Kelt Makó  
őszhó 16-án 1847.

Posonyi Ferencz, s. k.  
(P. H.) csanádmegyei főszolgabiró,  
mint foglaló biró.

## Törvényszéki rendeletre árvereltetik:

Ör. ns. Bekényi Györgynek rátvárosban 67.  
sz. a. háza f. e. November 21-én utcljára.

## Színházi Ellenőr.

Megyénk s városunk magyarérezelmű fiainak a  
nemzetiség szent ügyében ernyedetlenül buzgó tö-  
rekvései egy magyar dráma, — és dalszínésztársasá-  
ságnak három évre állandósíttatását eredményez-  
vén, egyfelől a' színésztársaság működésének méltány-  
lása, másfelől a' színművészetről olly kevesek  
előtt ismeretes széptani fogalmak terjesztése 's je-  
lentékenységre emelése tekintetéből, színészeink  
koronkénti működéséről olly megjegyzéssel nyitunk  
„Színházi Ellenőr“ czim alatt állandó rovatot: hogy  
komoly 's részrehajlatlan észrevételeinkben kizáró-  
lag színészeink működésére szoritkozván, a  
csak illényesen szépnek túlbecslése, s az általáno-  
san silánynak legyezgetése nélkül, mint isten tud-  
nunk adta, széptani szigorral, mindazáltal kellő  
méltánylattal s e lap köréhez képest röviden fog-  
juk ítéletünket annyiszor mennyiszor kimondani.

Előadásainak cyclusát a' társaság Gócs Ede  
igazgatása alatt „Szent Tropiczi urnó“ czimú fran-  
czia drámával folyó hó 3-dikán nyitotta meg. Mi-  
előtt az előadásról véleményeznénk, tájékozásul  
szükségesnek látjuk az alapelvet, mellyből a' szin-  
művészetre vonatkozó széptani nézeteink kiindul-  
nak s mellyen kell minden józan színtészetnek ala-  
pultnia, olvasóinknak bemutatni. Vannak emberek,

(L. Folytatást.)

kik a színész játékát pusztá egyéni izlés után ítélik. Hogy ezeknek ítélete, melyly olly változékony s egyéniséghez kötött ingatag alapon nyugszik, minő az izlés, hamar jégre vezet, azt ugy hiszszük, minden tudja, kinek például a földszint és karzat közti tetszékülönbségről fogalma van. Nem vagyunk műértők, összetévesztjük ítéletünkben a színész működését annak személyiségével, vagy a szereppel, mellyben működik; ez a baj. — Mi széptani ítéletünket nem az izlésen, de a színész azon feladatán alapítjuk, melly szerint neki, mint színésznek, egyenesen a szinköltő által teremtett eszményembert kell akarátának, szenvedelmeinek, tetteinek, szóval kül és beléletének legkisebb árnyzatával ön személyiségében élénk állítani. E feladatnak Hegedűs (Maurice tengerész), és Erkelné (Hortensia) dicséretesen megfeleltek s ép ezért több ízben és méltán megtapsoltattak. — Komáromi (D'Arbel Károly) az epedő szerelmest örültig tulzotta; előadása mindig tulszenvedélyes, beszéde sokszor érthetlenség volt. E hibák egyébiránt, mint fiatal szorgalom kinövései, kellő tanulmány után csak tökélyesbülést hagynak velünk reméltetni. A többi egyének működéséről véleményezni jelentékenyebb szerepelés alkalmára hagyván fel, örömmel nyilvánítjuk, hogy az egészben összevágó előadás igen kedvező benyomást tón közönségünkre.

## V e g y l e t.

—°. Hála — hálátlanság. Azon egyetlenegy, mi által az ember az ész törvényei szerint magának becsét szerezhethet, másoknak pedig használhat, az erkölcsi jóság. Legjelesb erények egyike a' felebaráti szeretet, könyörület a' balsorsán, mi által kivánság és cselekedet a' segedelemre belé szívárogtatik. Ki mindazáltal jótéteményt bér's háláért gyakorol, önhasznot bizonyít. Nemzeteket érdeklő szerencsétlenségek, viz- 's tűzinség, 's honi gyámolítások' alkalmával, megtérítés vagy köszönet váramánya nélkül kiki tehetsége szerint adakozik, akkor elégséges azon öntudat, az összes sokaságban erő szerint együtt munkálni.

A' hála — olly erény, melly az emberrel születik, mi közhen minden egyebek csak fogalmak által fejlődnek ki. Már a' csecsemős is mutatja hálá-érzetét azok iránt, kik ápolják és szeretik, még is sajnós, sok hálátlan találkozik. Így legelsőbb is azok kezdik a' hálát feledni, kik nemes jótévőktől gyermekségükben vagyontalanságukból kiemeltetvén, az ország hasznos tagjaivá szorgosan neveltettek, 's velük született elmetehetségük által művészeknek gondosan gyámoltattak. Sokan a' vett jótétemények fölött eszeskednek, miután jogosítva tartják magukat, jótévők szerencsekörnyülállásaik és biztos kereseteik megítélhetésére, és így a' nemes tettet, habár becsétől meg nem fosztani, mindazáltal azt kissebbíteni és önmagukat a' hála alul fölmenteni vélik. Éppen olly könnyen felejtik az ifjak nevelőiket, kik a' jónak legelső csiráját lel-

keikbe plántálták. A' háladatosság nagy példáját adá Sándor oroszcsászár, ki 1814-ben Párisban létében ifjusága tanítója' La Harpe özvegyét fölkereste és annak emlékét ezen tisztelettel és az elszegényedett özvegy iránti jótéteményekkel jutalmazta. A' mi időnkben még a' mostani nagy herceg is becsülé azon irományok szerzőjét, mellynek irományaiból a' legjobb oktatást nyere. Franciaahoni Lajos Fülöp is halával viseltetett azok iránt, kiknél svajczban számkivetésekor menedéket lelt. De vannak fájdalom — kivált mai idősokban hálátlan gyermekek is, kik szüleiknek minden adozatjaikkal sem elégesznekbe. Az emberiség szerencsésjére mindazáltal ollyan selejtek nem nagy számmal találhatók.

Egy alattvalóval vagy cseléddel tett jótéteményért vagy ajándékért hálát nem kell kívánni. Ha olly egyén alkalmas annak elesmerésére, ugy szolgálatra termettséggel 's kettőztetett figyemével bizonyítandja. Hála-érzet nemes szívekből származik, és mentül finomabb erkölcsű, annál magasabb fokú az. Mennyi illy köteleztetések szül a' szeretet, a' barátság, sőt maga a' társalgási figyelem is, 's minő örömet adjuk meg magunkat érette a' hálának! Érzékeny lelkekből önkénytelenül is ömledez, és a' szegénység jótévői neveiket a' mindenható előtt forró hálával említi. A' gúnyköltők azon észrevétel tettek, hogy a' jótétemények azért lettek gyérebbek, nehogy hálátlanok gyarapitassanak; hogy pedig ezen kifakadás miként czafolatatik meg, ez utóbbi években az elemi pusztításoknál és a' segélynyújtásra az általános jótéteményeknél az eredmények elége mutatják.

Még a' legvadabb állatok is, mihelyest megszelídülnek, azok iránt, kik táplálják és ápolják, hálának példáját adják. Nem ugy a' durva embernél, kinél minden fáradozás sikeretlen, miután semmi nemesebb érzés az illy szánakozásra méltókba be nem szívárogtatható és ő a' háladatosság erényét se nem ismeri, se gyakorolni nem képes.

—°. Viburnum Opulus gyógyereje. Sz. Pétervárról jött közlemény szerint főzet Viburnum Opulus-ból Kalinffenbaum (Schneeballen) igen hathatos szer a' görvény ellen. Ezen bokornak ágait azon találtató bogyókkal befödött bögrében kálhában meg kell főzni (minő arányban és meddig, az nincs meghatározva). — E' főzet a' betegnek reggel és este egy talpas pohárral 4--6 he-tig adatik. (Fr. Bl.)

—°. Dohány-nedv. Irják az újságok, hogy egy csepp dohánynedv legbizonyosb szer volna méhcsipés ellen. Mi még hozzáadjuk, hogy a' dohány, kigyóharapás ellen is használható. Bizonyosságul: Egy juhász átakarván magát lóditni egy tuskón, mint jobb-kezével arra támaszkoda, azon pillanatban hüvelykén szúrást érze, 's körültekintvén egy összekanyarodott kigyót láta, mellyhez kezét igen közel tette vala. Baltáját ragadván szét darablá a' kigyót. — A' hüvelyk dagadni kezd, és a' daganat legelőször is karját, azutau

testénet más részeit foglalá-el, annyira, hogy alig tudott kalibájához vánszorogni. Ugy látszik, rá kell mennie. Akkoron javaslok nékie dohánylevelek-főzését és az azokali borongatást. Ezen szer használta is, mert hová dohánylevél borították, ott a' daganat megapada 's ő megmenteték. — Hogy a' kigyók (mellyek tulajdonságos szag által elárulják magokat) a' lakásból kiűztessenek, pipaszáron áthúzott szalmaszálak hintessenek szét. — Egykor egy kigyó behasított magyarópálczával fején hátul fogattaték-meg, kevés dohánynedv bocsátaték pipából a' szájába, 's ez dühösen kezdvén hánykolódní, nem sokára több helyen kipattana. Egy más. kísérlet így tétetett: egyik részen tűz rakattatott, másik felől pedig félkörre dohányval hintetett-be a' föld, úgy hogy az odatett kigyó a' tűz és dohány mint legnagyobb ellensége közé lévén zárva, szabadon állott nékie menekülését erre vagy arra vennie. Nem sokáig gondolkozván inkább a' tűzbe ugrott, semhogy a' dohányon átmászott volna. — Tehát mérges-állatnak a' dohány öldöklő méreg, és egyszersmind mérges-harapásának ellenmérge. (P. Ztg.)

—°. K é k r e festett üvegház ablakok. Egy kertész franciaországban néhány é. óta fölötte szép kaméliák, rózsák, pelárgoniák, kaktusok és másokat hoz a' párisi virágkiállításokra. Bánásmódjának titkát kitudták, melly abban áll, hogy azon házak és ládák' ablakait hol plántái állnak, egyenlő résznyi berlini-kék, spanyol-kréta és pépből vízzel-készült tészttával békeneti. Kétségnek sincs alávetve, hogy az üveg, minél kékebb, annál jobban mozdítja elő a' plánták növést.(Fr.Bl.)

—s°. A' keletiek előtt olly nevetségesnek tetszik a' kerekkalap, hogy oskolákban mindig tar-

tanak egy frank-kalapot, tudatlan és engedetlen gyermekeknek feltenni. Ez a' török-tanítvány' szármáfövege.

### Az aradi gyorskocsin

megérkeztek Pestről,	Pestre utaztak,
Kedden November 2-án:	Csütör November 4-én:
Vokenberger asszony.	Goldberger úr, 2 helyet.
Deák úr.	Leitner úr.
Koszgleba úr.	Steinitzer úr.
Schwarzkopf úr.	Tedeski úr.
Singer úr.	Pénteken November 5-én:
Csütörtökön Nov. 4-én:	T. Fejér úr.
Goldner úr.	Herczog úr.
Fántsy úr, 2 helyet.	Schön úr.
Steinbach úr.	Spitzer úr.
Vokurga úr.	

Gabona és liszt ár Aradon 1847-dik évi  
November 5-én.

Nevenként:	Egy posonyi mérő válto-pénzben					
	legjobb		középsz.		alacson	
	ft.	kr.	ft.	kr.	ft.	kr.
Tiszta búza . . . . .	9	—	8	30	8	—
Kétszeres . . . . .	7	30	7	15	6	30
Rózs . . . . .	6	—	5	45	5	30
Árpa . . . . .	4	—	3	54	3	48
Zab . . . . .	2	15	2	12	2	6
Kukoritza . . . . .	3	22 $\frac{1}{2}$	3	15	3	6
1 mázsa lángliszt . . . . .	20	—	—	—	—	—
1 „ Zsemleliszt . . . . .	17	—	—	—	—	—
1 „ Fehér kenyérl. . . . .	14	—	—	—	—	—
1 „ Fekete szinte . . . . .	11	—	—	—	—	—

Maros vizállása: November 5-én reggeli 8 órakor: 2' 5'' 0''' a' zerus felett.

Octob.	Neve és sorsa a' meghalálozottnak	Vallása	Kora	Betegsége	L a k á s a és halálozati helye
24	Adamaszek Antal, városi írnok' f.	Kath.	2 hó	görcsök	Püspökutsza.
—	Nadova Mitru, özvegy' f.	G. n. e.	5 é.	inláz	Marospart.
—	Heitz Mária, csizmadia' l.	Kath.	2 —	fejvízkór	Szélutsza 669
—	Hágó Nikolaj, földész' f.	G. n. e.	9 —	agylob	Séga k. v. 39
—	Fodor Mária, kőműves' h.	Kath.	37 —	aszalvány	Téglautsza 18
—	Für Borbála, földész' l.	—	22 —	forroláz	szinte.
—	Delemán Juon, kocsis	G. n. e.	60 —	mellvízkór	Magyarutsza.
26	Konya Zsuzsi, özvegy' f.	Ref.	73 —	aggság	Orczyutsza 817
—	Kohany Anna, megyei legény' h.	G. n. e.	50 —	tüdőlob	Fautsza 360
—	Cséfay Mária asszony, csizmadia' h.	—	50 —	aszalvány	Molnárutsza. 110
—	Barlinczky Erzsébeth, csizmadia' l.	Kath.	14 n.	görcsök	Téglautsza 21
—	Heferer Ferencz, zágrábi pinczér	—	32 é.	sorvasztóláz	Megyeikórház.
28	Antal József úr, volt jegyző	—	73 —	mellvízkór	szinte.
—	Avramov Mária, földész' h.	G. n. e.	43 —	szinte	Gája k. v. 449
—	N. Flóra, szolgáló	—	69 —	aggság	szinte 349
29	Gruber Julesa, csizmadia' l.	Kath.	1 n.	időtlen	Téglautsza 20
30	Avramov Mária, földész' l.	G. n. e.	4 e.	vízkór	Gája k. v.
—	Miron Petra, földész' h.	—	42 —	vérhas	Tanya.
31	Leoczán János, földész' f.	—	2 —	vörheny	Sarkad k. v.
—	Reth Laura, tímár' h.	Kath.	35 —	sárgaság	Pernyáva k. v.

Nyomatott Beichel József betüivel.